С. И. НИКОЛАЕВ

ПОЛЬСКАЯ ПОЭЗИЯ В РУССКИХ БИБЛИОТЕКАХ XVII—ПЕРВОЙ ТРЕТИ XVIII в. И ЕЕ ЧИТАТЕЛИ

Русская библиотека XVII—первой половины XVIII в. изучена довольно основательно.[1] Что касается польской книги в русских библиотеках этой поры, то в очень немногих специальных работах отмечено главное: среди иностранных книг польская книга как в XVII, так и в первой четверти XVIII в. занимала если не первое, то второе после латинской место и по роли и чисто количественно.[2]

В имеющихся работах состав библиотек раскрыт, конечно, частично, и поэзии в этом смысле не повезло: упоминаются обычно лишь античные авторы. В исследованиях по истории польско-русских литературных связей анализ библиотек носит фрагментарный характер: это либо отдельные замечания,[3] либо наблюдения над составом двух-трех крупных библиотек,[4] либо разыскания об отдельных авторах.[5] Общей картины нет, поэтому наша попытка воссоздать ее небесполезна хотя бы как первый опыт.

---

[1] См.: *Луппов С. П.* 1) Книга в России в XVII в. Л., 1970; 2) Книга в России в первой четверти XVIII в. Л., 1973; 3) Книга в России в послепетровское время (1725—1740). Л., 1976. Там же и библиография работ по теме. См. также ряд сборников по истории книги в России, вышедших под редакцией С. П. Луппова.

[2] См.: *Луппов С. П.* Польская литература в русских библиотеках и частных собраниях XVII—первой половины XVIII в. — В кн.: Книга. Исследования и материалы. М., 1977, сб. 34, с. 47—60; *Рогов А. И.* Польская книга на Руси. — В кн.: Конференция по истории средневековой письменности и книги: Тез. докл. 25—27 октября 1977 г. Ереван, 1977, с. 79—80.

[3] См.: *Берков П. Н.* Русско-польские литературные связи в XVIII в. М., 1958, с. 17, 24.

[4] См.: *Łuzny R.* Pisarze kręgu Akademii Kijowsko-Mohylańskiej a literatura polska. Kraków, 1966, s. 16—20.

[5] См.: *Лабынцев Ю. А.* Распространение польских произведений Яна Кохановского на фоне общей рецепции польской книги и литературы в России XVII в. — Советское славяноведение, 1980, № 6, с. 74—78.